

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (FIG. 1)

- Togliere la copertura **A** e svitare le viti di chiusura **B**
- Togliere il coperchio **C**
- Svitare le viti **D** della piastrina serracavo **E**
- Svitare e sfilare il cavo da collegare come da misure indicate
- Collegare l'alimentazione ai morsetti **L** ed **N** della scheda elettronica
- Collegare il cavo lampada ai morsetti contrassegnati **⚡** della scheda elettronica
- Assemblare la piastrina serracavo **E** utilizzando le viti **D**
- Assemblare il coperchio **C**, avvitando le viti **B**

ISTRUZIONI D'USO

- Accensione e spegnimento: pressione veloce (inferiore ad 1 sec.) di un tasto per accendere la lampada e pressione prolungata (superiore a 1 sec.) per spegnere la lampada. Il valore max. di regolazione min. - max. - pressione continua (inversione del senso di dimming ad ogni rilascio e successiva pressione)
- Memorizzazione dell'ultima regolazione effettuata.
- Mantiene memoria ultimo dimming anche in caso di spegnimento da presa mancata
- Impostazione minimo: tenendo premuto il pulsante per circa 30sec. si entra nella modalità regolazione minimo.
- Una volta entrati in questa funzione:
- - ogni 2 secondi la luminosità minima viene modificata in modo sequenziale su 6 valori predefiniti
- - per confermare la scelta, rilasciare il pulsante in corrispondenza del minimo selezionato.

D

MONTAGEANLEITUNG:

- Abdeckung **A** herausnehmen und Schrauben **B** abschrauben
- Schrauben **D** der Zugschraube **E** abschrauben
- Kabel abisolieren zum Anschluss gemäß Angabe
- Versorgungs Kabel an die Klemmen **L** und **N** der Leiterplatte anschließen
- Leuchtkabel an der Klemme mit der Markierung **⚡**
- Zugentlastung an die 6 vorgegebenen Stellen
- Abdeckung **C** mit den Schrauben **B** montieren

GEBRAUCHSANWEISUNG!

- Funktionsweise Ein- und ausschalten: schnelles drücken (unter einer Sekunde)
- Bei jeder drückung maximale Helligkeit, um der Leuchtdichtestampe
- Bei Zieh- und gedrückt halten, dem auf den angegebenen Wert
- Dimmen dunkel-hell Lampen drücken (Umkehrung der Dimmrichtung bei Loslassen und erneutes Drücken)
- Der Dimmer besitzt eine Memory - Funktion und speichert die zuletzt benutzte Einstellung.
- Permanenter Helligkeitsspeicher, auch bei Abschaltung durch gestrichelte Steckdose
- Einstellung der Mindesthelligkeit: Knopf ca. 30 Sekunden drücken, dann kommt man in den Einstellmodus.
- - geht die Lampe für ca. 2 Sekunden mit maximaler Helligkeit an, wenn wieder in den Dimmermodus
- - Mindernde memorierbar 6 verschiedene voreingestellte
- - bei der gewünschten Mindesthelligkeit: Knopf loslassen.

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (FIG. 1)

- Oter le couvercle **A** et dévisser les vis de fermeture **B**
- Oter le coperchio **C** plot du serracavo **E**
- Dévisser le câble en respectant les cotés indiqués
- Relier le câble d'alimentation aux bornes **L** et **N** de la carte électronique
- Relier le câble de la lampe aux plots identifiés par le symbol **⚡** de la carte électronique
- Assembler le plot du serracavo **E** à l'aide de la vis **D**
- Assembler le couvercle **C**, en vissant les vis **B**

MODE DE ENPLUI

- Mise en route: pression rapide (inférieure à 1 sec.)
- Pendant l'allumage de la lampe, pour faciliter son démarrage, le dimmer doit être réglé à la valeur maximale à puis il revient à la valeur mémorisée.
- - Pression min. - max: Pression continue (inversion de réglage de la luminosité pour chaque relâchement et pression suivante)
- Mise en mémoire des derniers réglages
- A chaque mise en route le sens de régulation s'inverse.
- Il rent en mémoire le dernier dimming, même en cas
- - d'arrêt de la prise électrique contrôlée.
- - Mantiene memoria ultimo dimming: mantenez le bouton pressé pendant environ 30 secondes pour activer la modalité d'ajustement minimum.
- - Une fois que vous avez entré cette fonction:
- - la lampe s'allume à la luminosité maximale pendant environ 2 secondes
- - toutes les 2 secondes, la luminosité minimale change séquentiellement sur 6 valeurs prédéfinies
- - pour confirmer le choix, relâcher le bouton en correspondance de la luminosité désirée.

UK

ASSEMBLING INSTRUCTION (FIG. 1)

- Take out the cover **A** and unscrew the closing screws **B**
- Unscrew the screws **D** of the cord anchorage **E**
- Strip the cable to be connected respecting the quotes indicated
- Connect supply cable to the terminals **L** and **N** of the electronic card
- Connect lamp cable to the terminal identified by symbol **⚡**
- Mount cord anchorage **E** using the screws **D**
- Mount cover **C** screwing the screws **B**

USE INSTRUCTION

- ON and OFF: quick pressure (less than 1 sec.)
- At ON, in order to help ignition of the lamp, it goes to the max. brightness for about 2 seconds.
- MIN. and MAX.: - max.: Pression continue (inversion of the button pressure the direction of the dimming is inverted).
- Memorization of the latest setting made.
- It keeps the memory of last dimming, even in case of switching-off from a controlled electrical socket.
- How to set the minimum adjustment modality: keep the button pressed for about 30 seconds to enter the minimum adjustment modality.
- Once you have entered this function:
- - the lamp switches on at the maximum brightness for about 2 seconds
- - every 2 seconds, the minimum brightness changes sequentially on 6 default values
- - to confirm the choice, release the button in correspondance of the wished brightness.

E

ISTRUZIONI DI MONTAUE (FIG. 1)

- Quitte la tapa **A** y desmontar los tornillos de cierre **B**
- Quitte la copertura **C** plot du serracavo **E**
- Desfilare y pelare il cable de conexión con respecto a l
- Conectar el cable de alimentación a los terminales **L** y **N**
- Conectar el cable de la lámpara al terminal identificado con el símbolo **⚡** de la tarjeta electrónica
- Montar la planchita presacable **E** usando los tornillos **D**

ISTRUZIONI DI USO

- ON y OFF: presión rápida (menos de 1 segundo)
- En el encendido, para facilitar el arranque de la lámpara, el dimmer llega al valor máximo de regulación para después volver al valor último memorizado.
- Ajuste min-max: presión continua (inversión de la dirección del dimming a cada liberación y nueva presión)
- Memorización de la última regulación efectuada.
- Mantiene vez que se enciende el sentido de la regulación se invierte.
- Configuración mínima: manteniendo pulsado el botón durante aproximadamente 30 segundos para acceder a la modalidad de regulación mínima
- Una vez se ha accedido a esta función:
- - la lámpara se enciende con la luminosidad máxima durante cerca de 2 segundos
- - cada 2 segundos cambia la luminosidad mínima de forma secuencial en los valores predefinidos
- - para confirmar su elección, suelte el botón al alcanzar la luminosidad deseada.

UK

ASSEMBLING INSTRUCTION (FIG. 1)

- Take out the cover **A** and unscrew the closing screws **B**
- Unscrew the screws **D** of the cord anchorage **E**
- Strip the cable to be connected respecting the quotes indicated
- Connect supply cable to the terminals **L** and **N** of the electronic card
- Connect lamp cable to the terminal identified by symbol **⚡**
- Mount cord anchorage **E** using the screws **D**
- Mount cover **C** screwing the screws **B**

USE INSTRUCTION

- ON and OFF: quick pressure (less than 1 sec.)
- At ON, in order to help ignition of the lamp, it goes to the max. brightness for about 2 seconds.
- MIN. and MAX.: - max.: Pression continue (inversion of the button pressure the direction of the dimming is inverted).
- Memorization of the latest setting made.
- It keeps the memory of last dimming, even in case of switching-off from a controlled electrical socket.
- How to set the minimum adjustment modality: keep the button pressed for about 30 seconds to enter the minimum adjustment modality.
- Once you have entered this function:
- - the lamp switches on at the maximum brightness for about 2 seconds
- - every 2 seconds, the minimum brightness changes sequentially on 6 default values
- - to confirm the choice, release the button in correspondance of the wished brightness.

E

- Grado di inquinamento: 2
- Indice di protezione IP: 40
- Livello prova del filo incandescente: PT1175V
- Tipo di ciclo di invecchiamento: E10000
- Tipo di carico: Continuo S1
- Grado di protezione contro le scosse elettriche: Classe II
- Tensione nominale di tenuta all'impulso: 2,5KV
- Pollution Degree: 2
- Resistance index to surface current: PT1175V
- Glow wire test level: 1 (650°C)
- Type of cycles: 10000
- Type of Duty: Continuous S1
- Degree of protection against electric shock : Class II
- Rated impulse withstand voltage: 2.5KV

- Schutzgrad: IP40
- Vergleichswert der Kriechwegbildung: PT1175V
- Glühwendelprüfwert: 1 (650°C)
- Anzahl Schaltzyklen: 10000
- Elektronische Abschaltung: ⚡
- Betriebsart: S1 (ununterbrochener Betrieb)
- Then Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: II
- Bemessungsspannungsfestigkeit: 2,5KV

- Grado de contaminación: 2
- Índice de resistencia a corrientes superficiales: PT1175V
- Nivel de prueba del hilo incandescente: 1 (650 ° C)
- Número de ciclos de funcionamiento: 10000
- Tipo de interrupción: electrónica ⚡
- Grado de carga: continuo S1
- Tensión nominal soportada por impulso: 2,5KV

- Grado de protección: IP20
- Índice de protección a corrientes superficiales: PT1175V
- Nivel de prueba del hilo incandescente: 1 (650 ° C)
- Número de ciclos de funcionamiento: 10000
- Tipo de interrupción: electrónica ⚡
- Grado de carga: continuo S1
- Tensión nominal soportada por impulso: 2,5KV

- Degré de pollution: 2
- Indice de protection: IP40
- Résistance de chérimet: PT1 175V
- test au fil incandescent: 1 (650°C)
- Nombre de cycle d'allumages: 10000
- Type de commutation: électronique ⚡
- Type de service: Continu S1
- Degré de protection contre les chocs électriques: II
- Tension nominale de tenue aux impulsions: 2,5KV

DIMMER ELETTRONICO / ELECTRONIC LIGHT DIMMER / ELEKTRONISCHER DIMMER
VARIATEUR ELECTRONIQUE / REGULADOR DE LUZ ELECTRONICO

1005P LAMP LFP
100-240V a.c. 50/60Hz
4W-60W (@220-240V) 4W-40W (@120V)
2W-25W LED Dimmable



- ART. 1005P LAMP LFP
- H03VWZ-F 2x0,75mm²
- H03VWZ-F 2x0,75mm²
- H03VWZ-F 2x0,75mm²
- H03VWZ-F 2x0,75mm²
- H03VWZ-F 2x0,75mm²
- FROR: 300/300V 2x0,75mm²
- FRIFOR: 300/300V 2x0,75mm²
- SPT-2: 18AWG 2c (USA)
- SVT-18AWG 2c (USA)

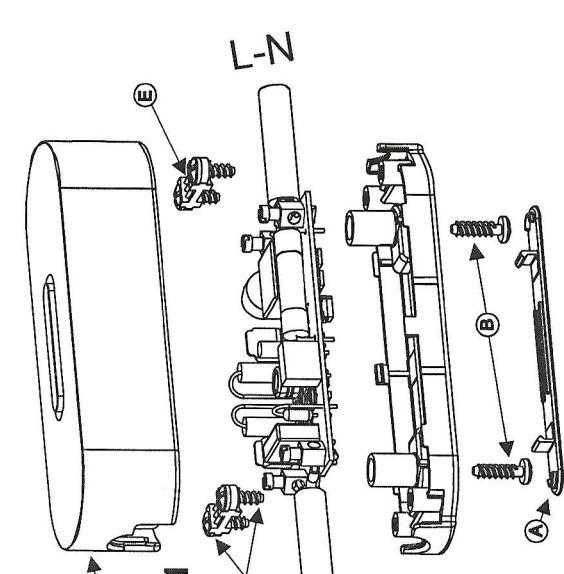
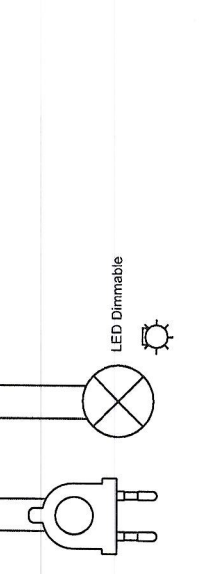
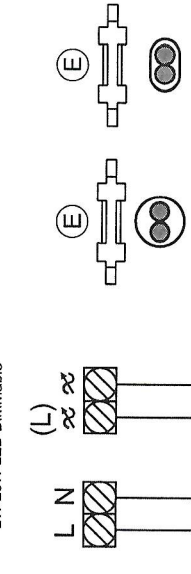


FIG. 1

La presenza di tale simbolo riprodotto sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Ulteriori informazioni sul sito www.arditi.com

The presence of this symbol on product or its packaging means that the product should not be disposed of with your other household waste. Further informations on www.arditi.com

La presencia de este símbolo en el aparato o en el embalaje indica que llegado el final de la vida útil del producto, no debe depositarse con los residuos domésticos, sino en un sitio especialmente habilitado para ello. Más información en el sitio www.arditi.com

La présence de ce symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit fait l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers courants. Pour plus d'informations veuillez voir notre site www.arditi.com

Dieses Blitzzeichen auf Produkt oder Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem übrigen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Weitere Informationen s. www.arditi.com